

**Arkusz zawiera informacje prawnie  
chronione do momentu rozpoczęcia egzaminu**

Układ graficzny © CKE 2018

**CKE** **CENTRALNA  
KOMISJA  
EGZAMINACYJNA**

Nazwa kwalifikacji: **Prowadzenie działalności turystycznej na obszarach wiejskich**

Oznaczenie kwalifikacji: **T.07**

Numer zadania: **01**

Wypełnia zdający

Miejsce na naklejkę z numerem  
PESEL i z kodem ośrodka

Numer PESEL zdającego\*

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**T.07-01-18.06**

Czas trwania egzaminu: **150 minut**

**EGZAMIN POTWIERDZAJĄCY KWALIFIKACJE W ZAWODZIE  
Rok 2018  
CZEŚĆ PRAKTYCZNA**

**Instrukcja dla zdającego**

1. Na pierwszej stronie arkusza egzaminacyjnego wpisz w oznaczonym miejscu swój numer PESEL i naklej naklejkę z numerem PESEL i z kodem ośrodka.
2. Na KARCIE OCENY w oznaczonym miejscu przyklej naklejkę z numerem PESEL oraz wpisz:
  - swój numer PESEL\*,
  - oznaczenie kwalifikacji,
  - numer zadania,
  - numer stanowiska.
3. Sprawdź, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 15 stron i nie zawiera błędów. Ewentualny brak stron lub inne usterki zgłoś przez podniesienie ręki przewodniczącemu zespołu nadzorującego.
4. Zapoznaj się z treścią zadania oraz stanowiskiem egzaminacyjnym. Masz na to 10 minut. Czas ten nie jest wliczany do czasu trwania egzaminu.
5. Czas rozpoczęcia i zakończenia pracy zapisze w widocznym miejscu przewodniczący zespołu nadzorującego.
6. Wykonaj samodzielnie zadanie egzaminacyjne. Przestrzegaj zasad bezpieczeństwa i organizacji pracy.
7. Po zakończeniu wykonania zadania pozostaw arkusz egzaminacyjny z rezultatami oraz KARTĘ OCENY na swoim stanowisku lub w miejscu wskazanym przez przewodniczącego zespołu nadzorującego.
8. Po uzyskaniu zgody zespołu nadzorującego możesz opuścić salę/miejsce przeprowadzania egzaminu.

***Powodzenia!***

\* w przypadku braku numeru PESEL – seria i numer paszportu lub innego dokumentu potwierdzającego tożsamość

## Zadanie egzaminacyjne

Korzystając z zamówienia złożonego przez klienta, oferty gospodarstwa agroturystycznego, informacji niezbędnych do organizacji imprezy turystycznej, informacji o transporcie kolejowym w języku obcym, sporządź:

- szczegółowy program wycieczki po Roztoczu,
- arkusz kalkulacyjny kosztów wycieczki,
- rezerwację pobytu w gospodarstwie agroturystycznym,
- fakturę – procedura marży dla biur podróży.

Druki niezbędne do sporządzenia dokumentów znajdują się w arkuszu egzaminacyjnym.

**Wszystkie dokumenty sporządź w języku polskim.**

### Zamówienie klienta

Zespół Szkół Rolniczych  
ul. Rzeczna 53  
32-700 Bochnia  
tel. 14 772 66 00  
e-mail: zsr@bochnia.com  
NIP 176 131 12 33

Bochnia, 26.06.2018 r.

Biuro Podróży *Wędrownik*  
ul. Zamkowa 11  
32-700 Bochnia

Proszę o zorganizowanie wycieczki po Roztoczu, do Zwierzyńca położonego przy Roztoczańskim Parku Narodowym, w terminie od 17.09 do 21.09.2018 r. dla 18-osobowej grupy. Uczestnicy wyjazdu to 16 uczniów (8 dziewcząt i 8 chłopców) oraz 2 opiekunki z Zespołu Szkół Rolniczych w Bochni.

Podczas przygotowania wycieczki proszę uwzględnić:

- transport bezpośrednim pociągiem do Zwierzyńca i z powrotem (wyjazd po południu w poniedziałek 17.09, powrót rano w piątek 21.09), przed wyjazdem grupa spotka się, a po powrocie pożegna się na dworcu kolejowym w Bochni,
- przejazdy wynajętym autokarem do miejscowości położonych w okolicach Zwierzyńca,
- noclegi w gospodarstwie agroturystycznym w pokojach z łazienkami: 4-osobowych dla uczniów oraz w 2-osobowym dla opiekunek,
- pełne wyżywienie w gospodarstwie – od śniadania we wtorek do śniadania w piątek (w formie suchego prowiantu na powrotną podróż), w tym jedna ostatnia kolacja z muzyką przy ognisku,
- w drugim dniu – zwiedzanie Zamościa, w tym muzeum oraz Szczebrzeszyna,
- w trzecim dniu – wycieczkę do Roztoczańskiego Parku Narodowego, a po obiedzie 2-godzinną przejażdżkę rowerową dla grupy na plażę nad stawami *Echo*,
- w czwartym dniu – zwiedzanie *Zagrody Guciów* oraz 2-godzinną wycieczkę konną dla grupy po okolicach Zwierzyńca,
- w drugim i czwartym dniu – po obiedzie korzystanie z atrakcji gospodarstwa agroturystycznego,
- opiekę przewodnika i ubezpieczenie.

Proszę o przygotowanie programu oraz wystawienie faktury. Płatność za zorganizowanie wycieczki zostanie dokonana przelewem.

Z poważaniem  
Jolanta Krawieńska

## Oferta gospodarstwa agroturystycznego

Gospodarstwo Agroturystyczne *Na Roztoczu*

ul. Sosnowa 3

22-470 Zwierzyniec

tel./fax 84 678 54 32

e-mail: [ga@naroztoczu.com](mailto:ga@naroztoczu.com)

[www.naroztoczu.zwierzyniec.com](http://www.naroztoczu.zwierzyniec.com)

NIP 552 164 39 75

nr konta: 14 1130 4488 0000 5507 0007 9966 PKO BP O/Biłgoraj

Gospodarstwo Agroturystyczne *Na Roztoczu* w Zwierzyncu proponuje pobyty sobotnio-niedzielne, tygodniowe i dłuższe, pyszne, domowe jedzenie i miłą atmosferę. Rozległe zabudowania, zielone obejście są ogrodzone i częściowo zalesione. Urozmaicony teren przy granicy Roztoczańskiego Parku Narodowego i malownicza okolica są gwarancją wspaniałego wypoczynku, spokoju i prywatności. Pasją gospodarzy jest jazda konna, więc prowadzą działalność jeździecką. W pobliżu: stacja kolejowa (500 m), jezioro (500 m) z kąpieliskiem strzeżonym, liczne szlaki turystyczne, ścieżki rowerowe.

W ofercie gospodarstwa:

- 22 miejsca noclegowe w 4 pokojach 4-osobowych, 2 pokojach 2-osobowych i 2 pokojach 1-osobowych (wszystkie z łazienkami),
- całodzienne wyżywienie (śniadanie 7<sup>30</sup>, obiad 15<sup>00</sup>, kolacja 19<sup>00</sup>) lub do dyspozycji gości dobrze wyposażona kuchnia,
- sala kominkowa z dobrym nagłośnieniem i muzyką, dostęp do bufetu herbaciano-kawowego przez całą dobę, darmowe Wi-Fi w całym obiekcie,
- basen z wydzielonym ogrodem, grill, wędzarnia oraz altana ogniskowa, boisko do siatkówki plażowej, plac zabaw, parking oraz wypożyczalnia kijków do nordic walking, kajaków i kapoków, nart biegowych i rowerów,
- w czwartki i soboty: kolacje z muzyką przy ognisku.

Goście mogą m. in.: pojechać na rowerach nad stawy *Echo* (1 km), grać w tenisa stołowego i w siatkówkę, jeździć konno, łowić ryby w pobliskim stawie, zbierać grzyby i owoce w okolicznych lasach, wędrować z kijkami nordic walking, uprawiać dyscypliny wodne (pływanie, kajakarstwo, żeglarstwo), realizować plenery malarskie i fotograficzne, zimą biegać na nartach biegowych.

Cennik:

- nocleg 30,00 zł/os./doba,
- śniadanie 11,00 zł, obiad 15,00 zł, kolacja/kolacja z muzyką przy ognisku 12,00 zł,
- suchy prowiant 10,00 zł/os. (wydanie suchego prowiantu o umówionej godzinie),
- wypożyczenie roweru 2 godz. 6,00 zł/os.,
- przejażdżka konna w terenie 2 godz. 50,00 zł/os.,
- nocleg, wyżywienie, atrakcje gospodarstwa bezpłatnie dla przewodników turystycznych/pilotów wycieczek.

Doba hotelowa: rozpoczyna się o godz. 14<sup>00</sup>, a kończy o godz. 12<sup>00</sup> w dniu wyjazdu.

### Informacje niezbędne do organizacji imprezy turystycznej

Biuro Podróży *Wędrownik*

ul. Zamkowa 11

32-700 Bochnia

tel./fax 14 454 66 77

NIP 134 111 56 12; Nr konta 39 3333 5555 0000 0005 4400 0099

Właściciel biura: Witold Kubarski – osoba odpowiedzialna za organizację wycieczki.

Przewodnik turystyczny terenowy 230,00 zł/dzień.

Ubezpieczenie NNW 3,00 zł/dzień/os. (dla uczestników, opiekunów i przewodnika).

Data wystawienia faktury 10.08.2018 r.

Termin płatności za organizację wycieczki 17.08.2018 r.

Termin sporządzenia rezerwacji to 26.06.2018 r.

### Transport autokarowy (uzgodnienia z kontrahentem – przewoźnikiem)

Trasa	Odległość	Średnia prędkość autokaru 50 km/godz. Łączny koszt przejazdów autokarem w okolicach Zwierzyńca wraz z kosztami parkingów 600,00 zł. Świadczenia dla kierowcy autokaru – we własnym zakresie (mieszkaniec Zwierzyńca).
Zwierzyniec – Zamość	35 km	
Zamość – Szczepieszyn	35 km	
Szczepieszyn – Zwierzyniec	15 km	
Zwierzyniec – Susiec	40 km	
Zwierzyniec – Guciów	10 km	

### Informacje turystyczne

**Zwierzyniec** – atrakcyjne miasteczko położone w sercu Roztocza z barokowym Kościołem *Na wodzie* i siedzibą dyrekcji Roztoczańskiego Parku Narodowego. Położone w odległości 1 km od Zwierzyńca piękne stawy *Echo* i piaszczyste plaże to popularne miejsce rekreacji na terenie Roztoczańskiego Parku Narodowego (w pobliżu *Ostoja* konika polskiego).

**Zamość** – miasto nazywane *perłą polskiego renesansu, Padwą Północy*, posiada obiekty wpisane na Listę Światowego Dziedzictwa UNESCO. Warto obejrzeć i zwiedzić Rynek Wielki z barwnymi kamienicami i Ratuszem (przykład piękna renesansowej architektury) oraz Muzeum Zamojskie i dzielnicę żydowską z synagogą.

Muzeum Zamojskie czynne codziennie z wyjątkiem poniedziałku w godz. 9<sup>00</sup> – 16<sup>00</sup>, bilet normalny 5,00 zł, ulgowy (uczniowie) 3,00 zł, przewodnik turystyczny/pilot wycieczek – bezpłatnie. Łączny czas pobytu w Zamościu około 3 godziny.

**Szczepieszyn** – miasteczko rozświetlone przez chrząszcza z wiersza Jana Brzechwy. Warto zobaczyć dawną synagogę, cerkiew i przespacerować się do pomnika chrząszcza. Łączny czas zwiedzania 2 godziny.

**Susiec** – osada położona na skraju Roztoczańskiego Parku Narodowego, baza wypadowa na roztoczańskie szlaki. Jeden z nich, niebieski, prowadzi przez las do potoku Jeleń z prawie dwumetrowym wodospadem, a potem do rezerwatu *Nad Tanwią*. Można tam obejrzeć malownicze kaskady na rzece, tzw. szumy na Tanwi. Czas przejścia w obie strony 5 godzin.

**Roztoczański Park Narodowy** – tereny zróżnicowane; łańcuch wzgórz wapiennych oraz piaszczyste doliny, w tym dolina rzeki Wieprz (organizowane są na niej spływy kajakowe). Symbol parku – konik polski. W parku wytyczono ścieżki przyrodnicze, trasy piesze i rowerowe, ale jest stosunkowo słabo

zagospodarowany pod względem turystycznym. Wspaniała przyroda wynagradza niedogodności – w lasach: sosny, jodły i buki, dęby, 400 pomników przyrody oraz typowe zwierzęta leśne: jelenie, sarny, dziki, wilki, lisy, kuny, borsuki i około 190 gatunków ptaków.

**Guciów** – Muzeum Etnograficzno-Przyrodnicze *Zagroda Guciów* – skansen położony w urokliwej scenerii, a w nim ekspozycja sprzętu gospodarskiego, kolekcja minerałów i skamieniałości z Rostocza. Zagroda jest czynna codziennie w godz. 9<sup>00</sup> – 18<sup>00</sup>, bilet normalny 4,00 zł, ulgowy (uczniowie) 2,00 zł, przewodnik turystyczny/pilot wycieczek – bezpłatnie. Czas zwiedzania 30 minut. Obok tradycyjnych chałup skansenu – stylowa gospoda, która proponuje smaczne potrawy dawnej wiejskiej kuchni.

### Informacja o transporcie kolejowym w języku angielskim

#### Information about rail transport during a trip (in a foreign language)

PKP timetable


STATION/STOP	DATE	DEPARTURE/ARRIVAL	TIME	TRANSFERS	MEANS OF TRANSPORT
Zamość Zwierzyniec	17.09.2018	departure 05:40 arrival 06:12	0:32	0	
Zwierzyniec Zamość	21.09.2018	departure 21:50 arrival 22:22	0:32	0	
Bochnia Zwierzyniec	17.09.2018	departure 15:33 arrival 20:00	4:27	0	
Zwierzyniec Bochnia	21.09.2018	departure 06:45 arrival 11:07	4:22	0	

Ticket prices – second class on IC trains

Route	Normal ticket per person	Reduced ticket per person (student)	Comments
Zamość – Zwierzyniec or return	PLN 10,00	PLN 6,30	Tickets for group journeys in PKP Intercity are due to a group of minimum 11 people. Free ticket for one guardian is available for a group of over 20 people.
Bochnia – Zwierzyniec or return	PLN 60,00	PLN 37,80	
Calculating the price of a group ticket: a 20 percent discount given by the carrier should be subtracted from the price of the tickets for students, teachers and a tour guide / tour leader.			

**Informacja o transporcie kolejowym w języku niemieckim****Informationen über den Bahntransport während des Ausfluges**

Fahrplan der Polnischen Staatsbahnen PKP (Ausschnitt)

BAHNHOF/HALTE-STELLE	DATUM	ABFAHRT/AN-KUNFT	ZEIT	UMSTEI-GEN	VERKEHRS-MITTEL
Zamość Zwierzyniec	17.09.2018	ab 05:40 an 06:12	0:32	0	
Zwierzyniec Zamość	21.09.2018	ab 21:50 an 22:22	0:32	0	
Bochnia Zwierzyniec	17.09.2018	ab 15:33 an 20:00	4:27	0	
Zwierzyniec Bochnia	21.09.2018	ab 06:45 an 11:07	4:22	0	

Fahrkartenpreis– 2. Klasse in IC-Zügen

Strecke	Normalpreis für 1 Person	Ermäßigungskarte für 1 Person (Schüler)	Weitere Informationen
Zamość – Zwierzyniec oder Rückfahrt	10,00 PLN	6,30 PLN	PKP Intercity-Fahrscheine sind für Gruppen von mindestens 11 Personen. Bei Gruppen über 20 Personen reist 1 Betreuer frei.
Bochnia – Zwierzyniec oder Rückfahrt	60,00 PLN	37,80 PLN	
Preisberechnung von Gruppen-Fahrkarten: vom Fahrpreis für Schüler, Lehrer und für Reiseführer/Reiseleiter werden 20% Ermäßigung gewährleistet von der Bahngesellschaft abgezogen.			

**Informacja o transporcie kolejowym w języku francuskim****Informations sur le transport ferroviaire pendant l'excursion (en langue étrangère)**

Grille d'horaire des trains PKP (fragment)

GARE DE DÉPART/ GARE D'ARRIVÉE	DATE	DÉPART/ ARRIVÉE	DURÉE	CHANGEMENTS DE TRAIN	MOYEN DE TRANSPORT
Zamość Zwierzyniec	17.09.2018	départ 05:40 arrivée 06:12	0:32	0	IC
Zwierzyniec Zamość	21.09.2018	départ 21:50 arrivée 22:22	0:32	0	IC
Bochnia Zwierzyniec	17.09.2018	départ 15:33 arrivée 20:00	4:27	0	IC
Zwierzyniec Bochnia	21.09.2018	départ 06:45 arrivée 11:07	4:22	0	IC




Tarif des billets des trains IC en 2de classe

Trajet	Billet plein tarif pour 1 personne	Billet tarif réduit pour 1 personne (élève)	Informations complémentaires
Zamość – Zwierzyniec ou Zwierzyniec - Zamość	10,00 PLN	6,30 PLN	Tout groupe d'au moins 11 personnes bénéficie d'un billet pour les groupes dans les trains PKP Intercity. Tout groupe de plus de 20 personnes bénéficie d'un billet gratuit pour 1 accompagnateur.
Bochnia – Zwierzyniec ou Zwierzyniec - Bochnia	60,00 PLN	37,80 PLN	
Calcul du prix du billet pour les groupes: La réduction de 20% est calculée par rapport au prix du billet pour les élèves, les enseignants et le guide touristique/ pilote de groupe de touristes.			

## Informacja o transporcie kolejowym w języku rosyjskim

### Информация о железнодорожном транспорте во время поездки

#### Расписание движения поездов РКР

ОСТАНОВКА	ДАТА	ОТПРАВЛЕНИЕ/ПРИБЫТИЕ	ВРЕМЯ	ПЕРЕСАДКИ	ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО
Замость Звежинец	17.09.2018	отправление 05:40 прибытие 06:12	0:32	0	
Звежинец Замость	21.09.2018	отправление 21:50 прибытие 22:22	0:32	0	
Бохня Звежинец	17.09.2018	отправление 15:33 прибытие 20:00	4:27	0	
Звежинец Бохня	21.09.2018	отправление 06:45 прибытие 11:07	4:22	0	

#### Прайс-лист билетов – 2 класс в поездах IC

Маршрут	Нормальный билет для 1 человека	Льготный билет для 1 человека (ученика)	Примечания
Замость – Звежинец или обратно	10,00 PLN	6,30 PLN	Групповые железнодорожные билеты в РКР Intercity принадлежат группе не менее 11 человек. Бесплатный билет для 1 сопровождающего предоставляется группе свыше 20 человек.
Бохня – Звежинец или обратно	60,00 PLN	37,80 PLN	
Расчёт цены группового билета: от цены на билеты для школьников, учителей и для экскурсовода/гида следует вычесть 20-процентную скидку, предоставленную перевозчиком.			

**Час przeznaczony na wykonanie zadania wynosi 150 minut.**

**Ocenię podlegać będą 4 rezultaty:**

- szczegółowy program wycieczki po Roztoczu,
- arkusz kalkulacyjny kosztów wycieczki,
- rezerwacja pobytu w gospodarstwie agroturystycznym,
- faktura – procedura marży dla biur podróży.

### Szczegółowy program wycieczki po Roztoczu

Termin: .....

Trasa: .....

Data i godzina (od ..... do .....)	Program i miejsce jego realizacji
1. dzień –	
2. dzień –	
3. dzień –	

4. dzień –	
5. dzień –	

www.EgzaminZawodowy.info

## Arkusz kalkulacyjny kosztów wycieczki

Termin: .....

Trasa: .....

Liczba osób: ....., w tym: .....

I. Noclegi:					
Lp.	Rodzaj usługi	Liczba	Cena jednostkowa w zł	Liczba osób	Wartość ogółem w zł
1.	nocleg				
<b>łącznie</b>					
II. Wyżywienie:					
Lp.	Rodzaj wyżywienia	Liczba	Cena jednostkowa w zł	Liczba osób	Wartość ogółem w zł
1.	śniadanie				
2.	obiad				
3.	kolacja				
4.	suchy prowiant				
<b>łącznie</b>					
III. Transport					
Lp.	Rodzaj usługi	Cena jednostkowa w zł		Liczba osób	Wartość ogółem w zł
		cena bez zniżki	cena po odliczeniu zniżki 20%		
1.	bilet normalny PKP Bochnia – Zwierzyniec				
2.	bilet ulgowy PKP Bochnia – Zwierzyniec				
3.	bilet normalny PKP Zwierzyniec – Bochnia				
4.	bilet ulgowy PKP Zwierzyniec – Bochnia				
5.	transport autokarowy				
<b>łącznie</b>					

Przewodnictwo turystyczne						
Lp.	Rodzaj usługi	J. m.	Liczba	Cena jednostkowa w zł	Wartość ogółem w zł	
1.	przewodnictwo turystyczne					
Program						
Lp.	Rodzaj obiekt/usługi	Liczba	Cena jednostkowa w zł	Liczba osób	Wartość ogółem w zł	
1.	Muzeum Zamojskie bilet normalny					
2.	Muzeum Zamojskie bilet ulgowy					
3.	Zagroda Guciów bilet normalny					
4.	Zagroda Guciów bilet ulgowy					
5.	Wypożyczenie rowerów					
6.	Przejażdżka konna					
<b>łącznie</b>						
IV. Ubezpieczenie						
Lp.	Rodzaj usługi	J. m.	Liczba	Cena jednostkowa w zł	Liczba osób	Wartość ogółem w zł
	ubezpieczenie					
<b>łącznie</b>						
Koszty świadczeń za imprezę turystyczną:						
Lp.	Rodzaj świadczenia				Wartość/koszty świadczeń	
I.	Noclegi					
II.	Wyżywienie					
III.	Transport					
IV.	Przewodnictwo turystyczne					
V.	Program					
VI.	Ubezpieczenie					
<b>Suma kosztów świadczeń</b>						
<b>Marża 10%</b>						
<b>Podatek VAT (23% marży)</b>						
<b>Cena za imprezę dla grupy</b>						
<b>Cena jednostkowa za imprezę</b>						
<b>Cena jednostkowa za imprezę – po zaokrągleniu w górę do pełnych dziesięciu złotych (cena na fakturze dla klienta)</b>						

### Rezerwacja pobytu w gospodarstwie agroturystycznym

Organizator ..... ..... ..... .....	<p style="text-align: center;"><b>REZERWACJA</b></p> Data wystawienia .....
Usługodawca ..... ..... ..... .....	Liczba osób ....., w tym ..... i ..... oraz .....
Termin pobytu:	
1. Zameldowanie grupy w dniu: ..... 2. Pierwsze świadczenie (nazwa, data): ..... 3. Ostatnie świadczenie (nazwa, data): .....	
Zarezerwowane świadczenia (nazwa, liczba osób, data, godz./czas trwania): 1. Noclegi: ..... 2. Wyżywienie (w tym liczba i rodzaj posiłków): ..... 3. .... 4. .... 5. ....	
Struktura pokoi: ..... .....	
	Podpis przedstawiciela Organizatora .....

**Faktura – procedura marży dla biur podróży**

pieczęć firmy	<b>Faktura – procedura marży dla biur podróży</b>			Nr 38/2018	
				<i>Miejsce i data wystawienia</i>	
Sprzedawca:			Nabywca:		
Sposób płatności:			Termin płatności:		
Bank:			Numer konta:		
Lp.	Nazwa towaru/usługi	J.m.	Ilość	Cena jednostkowa w zł	Wartość brutto w zł
Razem do zapłaty:					
Słownie złotych:					
				podpis wystawcy	

**Miejsce na obliczenia (niepodlegające ocenie)**

[www.EgzaminZawodowy.info](https://www.EgzaminZawodowy.info)